## En bref

**Autobus de Monaco : pas de desserte le 1er mai**
Comme tous les ans, à l'occasion de la fête du travail, il n'y aura pas de desserte par autobus du réseau urbain de la Principauté le mercredi 1er mai.

**Donneurs de sang**
Dernière collecte d'avril: mardi 30 avril de 8 h à 14 h,Bd des Moulins, en bas des escaliers de l' Eglise Saint Charles.

**Association des cartophiles**
Réunion mardi 7 mai à 20 h, de nombreux envois à choix seront disponibles. Venez nombreux, 17 rue de la Turbie.

## Messes anniversaire

2 mai 2011 - 2 mai 2013
Deux ans déjà que

**Françoise REBAUDO**

nous quittiait mais elle est toujours parmi nous et dans nos cœurs.

Une messe-anniversaire sera célébrée en sa mémoire le 2 mai 2013, à 18 heures, en l'église Saint-Nicolas de Fontvieille.

Que tous ceux qui l'ont connue, aimée, appréciée, aient en ce jour une pensée pour elle.

«Seigneur nous te remercions de nous l'avoir donnée».

Ses enfants et ses petites-filles.

## Avis d'obsèques

Frédéric et Véronique Leger, ses enfants ;
Mme Byambatsogt Leger, son épouse ;
Mlle Baigal Byambatsogt, sa belle-fille ;
Mme Sylviane Leger, sa sœur ;
Ses petits-enfants ;
Parents et amis

Ont la douleur de faire part du décès du

**Professeur Guy LEGER**

*Docteur ès science*
*Chevalier dans l'ordre des Palmes académiques*

survenu dans sa 73e année.

La cérémonie religieuse aura lieu le jeudi 2 mai 2013, à 14 h 30, en la chapelle du cimetière de Monaco, suivie de la crémation à Monaco.

PF Roblot
04.93.62.73.73

# Une boîte à musique signée Futurum

**Ça fait parler** L'association pour le mélange de l'art et des nouvelles technologies dévoilera une installation en première mondiale le 3 mai à Monaco

Lancée en 2010 en Principauté, l'association Futurum avait affiché son objectif : tisser les liens entre l'art et les nouvelles technologies et montrer les œuvres qui en résultent.

Premier dans le genre, l'opéra « *Death and The Powers* » joué en première mondiale à la Salle Garnier avait fait bouger les lignes de la création contemporaine en donnant à voir et à entendre de nouveaux codes. Telle est la démarche de Kawter Al Abood qui préside l'association. Pour son nouveau projet, elle a choisi une artiste de Monaco pour réaliser une création plastique d'un nouveau genre. Installation artistico-musicale signée par la plasticienne Fiona Ai Bubble (Fiona Tan à la ville) en collaboration avec la musicienne Sasha Siem. Baptisée « *Music box, a tribute to love* », l'œuvre sera dévoilée le 3 mai prochain.

**C'est l'artiste Fiona Ai Bubble qui a été choisie par l'association de Kawter Al Abood.**
(Photos Cyril Dodergny)

« *Ce seront douze cycles d'images diffusés sur des airs de Beethoven* » pourrait résumer l'artiste née à Sao Paulo en 1984 et qui réside à Monaco.

« *Un voyage sensoriel à l'intérieur des émotions, entre l'art et la musique* » ajoute la jeune femme qui se définit comme une artiste du XXIe siècle et travaillait en binôme à distance pour la première fois en utilisant la technologie « *comme une baguette magique* ». En attendant que son travail nourri par « *l'amour et la lumière* » prenne vie.

### « Relier des choses qui n'existent pas l'une sans l'autre »

En parallèle, Futurum entend faire de cet essai une série et de nouvelles collaborations de jeunes talents dans ces domaines croisés sont espérées pour « *relier des choses qui n'existent pas l'une sans l'autre* ».

À la suite du dévoilement de cette installation le 3 mai, un diner-débat organisé par l'association questionnera sur son message principal : « *Quelle est l'importance de la nouvelle technologie dans les arts ?* ». Un débat auquel prendra part le prince Albert II. Mais également, le compositeur Tod Machover, qui avait signé l'opéra « *Death and the Powers* » et les universitaires Silvia Burini et Roberto Cingolani.

**C.V.**

**Savoir +**
L'installation sera dévoilée à l'occasion d'une soirée le 3 mai prochain au Méridien Beach Plaza. Renseignements : 97.70.17.92.
et l'œuvre sera visible en exposition publique
et gratuite les 4 et 5 mai
de 10 heures à 22 heures.

## Questions à
Kawter Al-Abood, présidente de l'association Futurum

### « Stimuler les artistes à travailler avec les nouvelles technologies »

**Quelle a été l'intention de l'association sur ce nouveau projet?**
Nous avons choisi de nous engager avec une artiste de Monaco, Fiona Ai Bubble. Elle a été capable de s'inscrire dans un projet de travailler avec quelqu'un qu'elle n'a jamais rencontré et de s'engager dans l'utilisation des nouvelles technologies.
J'espère que c'est une expérience qui va stimuler d'autres artistes à travailler avec les nouvelles technologies pour faire évoluer l'art.

**Ce lien de l'art et des nouvelles technologies est le credo de votre association. Avez-vous ressenti des évolutions dans ce domaine depuis vos premiers projets en 2010?**
Effectivement, j'ai vu l'évolution et le monde qui continue son développement autour des nouvelles technologies.
Il n'y a qu'à voir dans le cinéma, dans le théâtre et même aujourd'hui dans l'opéra, on utilise de plus en plus régulièrement les technologies 3D. Il faut aujourd'hui le temps d'absorber tout cela.

**En 2010, vous présentiez à la Salle Garnier un opéra futuriste « *Death and the Powers* » en première mondiale. Quelle est la vie aujourd'hui de cette œuvre?**
Elle a été jouée plusieurs fois ces trois dernières années et des représentations sont prévues à Houston notamment, en 2014.
C'était vraiment une expérimentation quand nous avons monté ce projet à Monaco et je dois dire que le souverain a eu une intuition formidable sur cet opéra et nous a soutenus pour aller jusqu'au bout.
D'ailleurs son créateur, Ted Machover a été finaliste du prix Pulitzer pour ce projet l'an passé.

**Un gage de qualité pour cette œuvre qui est très avant-gardiste ?**
C'est incroyable l'effet qu'a eu cet opéra sur le public. Et d'ailleurs, personne ne se doute que cette initiative est née à Monaco. On pourrait imaginer ça de grandes capitales européennes. Et quand les gens savent que tout a démarré à l'opéra de Monaco, ils sont encore plus surpris. C'est une belle façon de promouvoir Monaco à travers les arts.

**PROPOS RECUEILLIS PAR C.V.**

## Notez-le

**Autobus de Monaco : pas de desserte le 1er mai**
Comme tous les ans, à l'occasion de la fête du travail, il n'y aura pas de desserte par autobus du réseau urbain de la Principauté le mercredi 1er mai.

**Donneurs de sang**
Dernière collecte d'avril: mardi 30 avril de 8 h à 14 h,Bd des Moulins, en bas des escaliers de l' Eglise Saint Charles.

**Club alpin**
Prochaines sorties:
- Mercredi 1er mai : Critérium de Sainte-Agnès - Voitures particulières. Départ 7h30 du Jardin exotique.
- Jeudi 9 mai : Collective en car : Bézaudun, Coursegoules, Gréolières les Neiges - Départ La Turbie 7h30.
- Dimanche 12 mai : Rifugio Gambino et Grammondo au départ du Col de Castillon. Regroupement avec le CAI de Vintimille. Voitures particulières. Départ 7 h 45 du Jardin Exotique.
- Week-end de Pentecôte du 18 au 20 mai : Multi-activités sur Castellane – Le Verdon. Voitures particulières.
-Dimanche 26 mai : Les 4000 marches de San Remo - Voitures particulières.
Renseignements et inscriptions sur le site www.club-alpin.mc ou à la permanence du Club les vendredis à partir de 19 heures.